

Russian-English
English-Russian
Biotechnology Glossary

A. F. Valikhov
V. V. Kolotvin
O. A. Legonkova
I. A. Rogov
Thomas Creamer

**Russian-English
English-Russian
Biotechnology Glossary**

**A. F. Valikhov
V. V. Kolotvin
O. A. Legonkova
I. A. Rogov
Thomas Creamer**

**2007
Dunwoody Press**

Russian-English English-Russian Biotechnology Glossary

Copyright © 2007 by McNeil Technologies, Inc.

All rights reserved.

No part of this work may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and recording, or by any information storage and retrieval system, without prior written permission from the copyright owner.

All inquiries should be directed to:

Dunwoody Press

6525 Belcrest Rd, Suite 460

Hyattsville, MD 20782, U.S.A.

ISBN: 978-1-931546-29-4

Library of Congress Control Number: 2007925034

Printed and bound in the United States of America

Table of Contents

Preface.....	i
Russian-English.....	1
English-Russian.....	67

Preface

This *Russian-English English-Russian Biotechnology Glossary* is one in a series of glossaries prepared by McNeil Technologies and Dunwoody Press to assist researchers in reading and translating biotechnology works in Russian and in English. The approximately 4,000 entries in this glossary are presented in two sections: Russian-English and English Russian. In the second section, difficult and complicated terms are explained in Russian.

McNeil and Dunwoody Press have published the Arabic, Chinese, Korean, and Persian versions of this glossary. Editions in Bengali, Hindi and Urdu are forthcoming. As always, we welcome suggestions to improve, expand, and update this glossary.

Editor's Foreword

Biotechnology is one of fastest developing branches of economic activity. Every year new methods in the field of biotechnology are being developed by scientists from different countries from around the world, allowing for the discussion of biological, medical, agricultural, and industrial problems at qualitatively new level.

However, the variety of resources and the new information has led to different interpretations of formulations and definitions of biotechnological concepts. In this connection, this Russian-English and English-Russian glossary is published to collect terminology from the various field of biotechnology allowing scientist to become familiar with the scientific achievements. A. F. Valikhov, V. V. Kolotvin and O. A. Legonkova, under leadership of Academician of Russian Academy of Agrarian Sciences I. A. Rogov, President of Moscow State University of Applied Biotechnology, translated the glossary into Russian and provided the Russian explanations.

Russian-English

A

абзим abzyme	агент биологического оружия biological warfare agent
абиогенез abiogenesis	агент биологической угрозы biological threat agent
абиотический abiotic	агент захвата capture agent
абиотический стресс abiotic stress	агенты moiety
абляция ablation	агликон aglycon; aglycone
абрин abrin	агломерация agglomeration
абсолютная конфигурация absolute configuration	агонирующий moribund
абсорбция absorption	агонист agonists
абсцизовая кислота abscisic acid	агрегация тромбоцитов platelet aggregation
авидин avidin	агробактерии agrobacterium
авидитет avidity	агробиотехнология agrobiotechnology
авидность avidity	агроэкология agroecology
автоклавирование auto-claving	адалимумаб-белок adalimumab
автокорреляция auto-correlation	адаптационные признаки adaptation traits
автоматизированная система учета заявок на новые лекарственные вещества computer assisted new drug application	адаптация adaptation
автоматическое проектирование лекарств computer-assisted drug design	адаптивная зона adaptive zone
автономно-реплицирующиеся последовательности autonomous replicating sequence	адаптивная радиация adaptive radiation
автономно-реплицирующийся элемент autonomous replicating segment	адаптивный фермент adaptive enzyme
авторадиография autoradiography	адгезивная молекула adhesion molecule
автотроф autotroph	адгезивная молекула клеток cellular adhesion molecule
агамогония asexual reproduction	адгезивный белок adhesion protein
агар agar	аддитивное воздействие additive effect
агароза agarose	аддитивные гены additive genes
агарозный гель-электрофорез agarose gel electrophoresis	адекватное усвоение adequate intake
агглютинация agglutination	аденилат циклаза adenilate cyclase
агглютинин agglutinin	аденилатциклаза или аденилциклаза adenylate cyclase
агент agent	аденин adenine
агент биологического контроля biological control agent	аденовирус adenovirus
	аденовирусы adenoviridae
	аденозин adenosine
	аденозиндифосфат adenosine diphosphate
	аденозинмонофосфат adenosine monophosphate
	аденозинтрифосфат adenosine triphosphate
	адоптивная иммунизация adoptive immunization

адоптивная клеточная терапия	adoptive cellular therapy	алейкия	aleukia
адренокортикотропный гормон	adrenocorticotropic hormone	алицин	alicin
адсорбция	adsorption	алкалоид	alkaloid
адьювант	adjuvant	аллеломорфное исключение	allelic exclusion
азадирактин	azadirachtin	аллелопатия	allelopathy
азиатский тигровый комар	aedes albopictus	аллель	allele
азотистое основание	nitrogenous base	аллергия	allergy
азотистый обмен	nitrogen metabolism	аллицин	allicin
азотофиксаторы	rhizobium	аллогенный	allogeneic
азотофиксирующие бактерии	rhizobia	аллопатрический	allopatric
азотфиксация	nitrogen fixation	аллопатрическое видообразование	allopatric speciation
аквакультура	aquaculture	аллостеризм	allosterism
акклиматизация	acclimatization	аллостерическая область	allosteric site
акклиматизация к холоду	cold acclimatization	аллостерический фермент	allosteric enzyme; allozyme
акриламидный гель	acrylamide gel	аллотипические моноклональные антитела	allotypic monoclonal antibodies
акроасфиксия	acro-cyanosis	аллотриофагия	pica
акроцианоз	acro-cyanosis	альбумин	albumin
активатор	activator	альвеолярный макрофаг	alveolar macrophage
активатор транскрипции	transcription activator	альдоза	aldose
активация макрофага	macrophage activation	альтернативная стоимость	opportunity cost
активация системы комплемента	complement activation	альтернативный сплайсинг	alternative splicing
активированный уголь	activated charcoal	альтернативный сплайсинг иРНК	alternative mRNA splicing
активная иммунизация	active immunization	альфа-амилазный ингибитор-1	alpha amylase inhibitor-1
активность воды	water activity	альфа-вирус	alphavirus
активный иммунитет	active immunity	альфа-галактозид(ы)	alpha galactoside
активный ингредиент	active ingredient	альфа-интерферон	alpha interferon
активный сайт	active site	альфа-линолиновая кислота	alpha linolenic; α -linolenic acid
активный транспорт	active transport	альфа-румениковая кислота	alpha-rumenic acid
актин	actin	альфа-синуклеин	alpha-synuclein
акурон ген	acurontm gene	альфа-соланин	alpha-solanine
акцептор	acceptor	альфа-спираль	alpha helix; α -helix; alpha-helices
акцепторный контроль	acceptor control	альфа-хаконин	alpha-chaconine
аланин	alanine	альфа-частица	alpha particle
аланинаминотрансфераза	alanine aminotransferase		
алгоритм	algorithm		

алюминиваемая толерантность aluminum tolerance	анализ жизнеспособности популяции population viability analysis
алюминиевая резистентность aluminum resistance	анализ метаболита metabolite profiling
алюминиевая токсичность aluminum toxicity	анализ путей обмена веществ организма metabolic flux analysis
алюминий aluminum	анализ рисков при использовании пестицидов pest risk analysis
американская коллекция культур American Type Culture Collection (ATCC)	анализ экспрессии генов gene expression analysis; expression analysis
амилаза amylase	анализатор белка protein sequencer
амилоза amylose	анализатор экспрессии с геной матрицей gene array system
амилоидная бляшка amyloid plaque	аналит analyte
амилоидный белок-предшественник amyloid precursor protein	аналитическая система для микроанализа micro total analytical system
амилопектин amylopectin	аналог analog
аминокислота amino acid	аналогичный analogue; analogous
аминокислотный профиль amino acid profile	аналоговый ген analog gene
аминопиридины aminopyridines	анальгезирующий analgesic
аминотрансферазы aminotransferases	анальгетический analgesic
аминоциклопропан карбоксильная кислота aminocyclopropane carboxylic acid	анальный anal
аминоциклопропан карбоксильно кислая синтаза aminocyclopropane carboxylic acid synthase	анатоксин toxoid
ампициллин ampicillin	анафилатоксин anaphylatoxin
ампликон amplicon	анаэроб anaerobe
амплимер amplicon	анаэробные бактерии anaerobic bacteria
амплификация amplification	анаэробный anaerobic
амплификация гена gene amplification	ангиогенез angiogenesis
амплификация фрагментов ДНК случайными праймерами random amplified polymorphic DNA	ангиогенин angiogenin
амфиболический путь amphibolic pathway	ангиогенный фактор роста angiogenic growth factor
амфипатичные молекулы amphipathic molecules	ангиостатин angiostatin
амфифильные молекулы или амфифилы amphiphilic molecules	ангиотензин-конвертирующий фермент angiotensin-converting enzyme
амфотерный компонент amphoteric compound	ангстрем angstrom
анаболизм anabolism	аневризма aneurysm
анализ assay	анемия anemia
анализ белкового взаимодействия protein interaction analysis	анестезия anesthesia
	анион anion
	аннотация annotation

анонимный ДНК маркер anonymous DNA marker	антисептический antiseptic
антагонист antagonist	антисмысловая antisense
анти-идиотип(ы) anti-idiotype	антисмысловая РНК antisense RNA
анти-идиотипичные антитела anti-idiotype antibody	антисыворотка antisera
анти-интерферон anti-interferon	антитело antibody
анти-онкоген anti-oncogene	антитело против о-полисахарида anti-o-polysaccharide antibody
анти-смысловая технология anti-sense technology	антительная нанотрубочная мембрана antibody-laced nanotube membrane
антиангиогенез antiangiogenesis	антитоксин antitoxin
антибактериальный antibacterial	антитромбогенный полимер antithrombogenic polymer
антибиоз antibiosis	антитромбоцитарное средство antiplatelet
антибиотик antibiotic	антифризные белки antifreeze protein
антибиотики antibiotics	антоцианидин anthocyanidin
антибиотикотерапия antibiotic therapy	антоцианин anthocyanin
антибиотический antibiotic	антоцианозид anthocyanoside
антигемофильный глобулин antihemophilic globulin	апластическая анемия aplastic anemia
антигемофильный фактор antihemophilic factor	аполипопротеин apolipoprotein
антиген antigen	апомиксис apomixis
антиген-презентирующая клетка antigen-presenting cell	апоптоз apoptosis; programmed cell death
антиген v v antigen	апофермент apoenzyme
антигенная детерминанта antigenic determinant	апликатор applicator
антигенное переключение antigenic switching	аптамер aptamer
антигрибковый antifungal	арабидопсис arabidopsis thaliana
антизлаковый агент anticrop agent	арахионовая кислота arachidonic acid
антикоагулянт anticoagulant	аргинин arginine
антикодовая последовательность anticoding strand	ареал habitat
антикодон anticodon	аритмия arrhythmia
антиконвульсант anticonvulsant	ароматический aromatic
антиксеноз antixenosis	ароматный связывающий белок odorant binding protein
антиматериальный агент antimateriel agent	артериосклероз arteriosclerosis
антиоксидант antioxidant	артиллерийская мина artillery mine
антипараллельный antiparallel	артралгия arthralgias
антипортер antiporter	артрит arthritis
антипролиферативный antiproliferative	артропатия arthropathy
антисептик anti-infective agent	архейская эра archaea
	асептика aseptic